



#### COMUNICADO DE PRENSA

Para publicación inmediata  
Para publicaciones en los EE.UU. solamente

Para obtener más información, comuníquese con:

Sara Scarlato  
(262) 656-5350

[sara.scarlato@snapon.com](mailto:sara.scarlato@snapon.com)

# Haga crecer su negocio de prueba de emisiones con el Smart Smoke<sup>®</sup> de Snap-on

*La primera máquina totalmente portátil para el diagnóstico de las emisiones de humo*

**KENOSHA, Wisconsin – 7 de abril de 2011** – Las investigaciones indican que más conductores conservan sus automóviles por más tiempo, por lo tanto, crece el número de vehículos que requieren de la prueba de emisiones. La máquina EVAP Smart Smoke de Snap-on (EELD500) es la herramienta perfecta para ayudar a que los talleres puedan aprovechar esta posible oportunidad del negocio.

“Los técnicos en servicio ven más vehículos que ya no han pasado o que no pasaran la prueba de emisiones,” comenta David Brekke, Gerente de la Categoría de Snap-on. “De cualquier forma, contar con la máquina EVAP Smart Smoke de Snap-on es fundamental para ayudar a que los vehículos de los clientes pasen las pruebas de emisiones. Smart Smoke cuenta con una tecnología superior y es la única máquina de diagnóstico de humo totalmente portátil.”

Es posible diagnosticar ocho de los 10 principales códigos de diagnóstico de falla (DTC) en emisiones con la Smart Smoke<sup>®</sup> de Snap-on, que presenta muchos beneficios y características únicas:

- Totalmente portátil cuando se la utiliza con un tanque de CO<sub>2</sub> con regulador y batería de níquel-cadmio o litio de 14.4 o 18 voltios.
- Incluye control remoto con todas las funciones de control básicas (Iniciar/Detener, Pantalla de Selección, etc.)
- Se autocalibra para 0.010, 0.020, 0.040 y realiza automáticamente la prueba para determinar si pasa/no pasa la prueba de EVAP.
- Pantallas digitales computarizadas para fugas de tan sólo 0.001”
- Pantalla digital computarizada que indica el flujo en litros por minuto
- Pantalla digital computarizada para el Vacío/Presión del H<sub>2</sub>O (pulgadas de columna de agua) con capacidad de deterioro.
- El modo pulsante de flujo lento permite detectar fugas con mayor facilidad.
- Adaptador para el orificio del vacío para diagnosticar los sistemas ESIM y NVLD de Chrysler y todos los demás sistemas EVAP EONV.
- Orificio para humo extra que permite una verificación más rápida de la fuga en el sistema de escape doble o en el sistema EVAP.
- Tres años de garantía.
- Modo sueño con memoria.
- Único gancho y manija que se pliegan para permitir el guardado en el cofre de herramientas.
- Único extremo con protección contra rasguños Snap-on.
- Tapa opcional para proteger el equipo de la suciedad y del polvo del taller.
- Tecnología aprobada por los fabricantes de equipos originales (OEM) con fugas que se detectan por tinte fluorescente UltraTraceUV<sup>®</sup>.
- La solución del humo es segura y no genera un olor desagradable en el taller.

- Luz indicadora (LED) y ultravioleta (UV) combinadas.

Los clientes pueden obtener más información sobre el Smart Smoke de Snap-on comunicándose con el representante que participa de la promoción, visitando el sitio [www.snapon.com](http://www.snapon.com), viendo el video en YouTube, en <http://www.youtube.com/watch?v=eYK3D7JOUaE> o llamando a la línea telefónica gratuita 877-SNAPON-2 (877-762-7662). Para obtener información técnica, comuníquese a la línea de Asistencia Técnica para Smart Smoke de Snap-on al 800-901-1988. (Asistencia técnica gratuita con la compra y registro de su Smart Smoke.)

### **Acerca de Snap-on Tools**

Snap-on Tools es una filial de Snap-on Incorporated, un innovador líder mundial, fabricante y distribuidor de herramientas, soluciones de diagnóstico y equipos para usuarios profesionales. Entre sus líneas de productos se incluyen herramientas manuales y eléctricas, almacenamiento de herramientas, software de diagnóstico, sistemas de información y gestión, equipos de taller y otras soluciones utilizadas por técnicos y profesionales en concesionarios de vehículos, talleres de reparación, así como en el sector marítimo, de deportes de motor y de aviación. Snap-on Tools es una de las empresas de franquicias no alimentarias más grandes del mundo y vende sus productos y servicios a través de franquicias, ventas directas de la empresa, distribuidores y por la Internet. Snap-on Incorporated, fundada en 1920, es una empresa con un capital de 2.400 millones de dólares, integrada en el S&P 500 Index, con sede en Kenosha, Wisconsin, y con operaciones en todo el mundo. Para obtener más información, visite [www.snapon.com](http://www.snapon.com).

# # #

